



**COAL REGULATIONS – APPLICATION FOR EXPLORATION LICENCE**  
**RÈGLEMENT SUR LA HOUILLE – DEMANDE DE PERMIS D’EXPLORATION**

**For Department Use Only**  
**Réservé au ministère**

**Privacy Act Statement**

The personal information on this form is being collected under the authority of the *Coal Regulations* and will be used for the purposes of administering the *Coal Regulations*. It is protected by the privacy provisions of the *Access to Information and Protection of Privacy Act*. If you have any questions about the collection or use of personal information, contact the Information and Privacy Coordinator of the Department of Industry, Tourism and Investment at 1-867-767-9202 ext. 63035.

**Énoncé sur la Loi sur la protection de la vie privée**

Les renseignements personnels inscrits sur ce formulaire sont recueillis en vertu du *Règlement sur la houille* et seront utilisés pour appliquer ledit règlement. Les données sont protégées par la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée*. Si vous avez des questions sur la collecte ou l'utilisation de renseignements personnels, veuillez communiquer avec la Coordonnatrice de l'accès à l'information et de la protection de la vie privée du ministère de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement au 1-867-767-9202, poste 63035.

I, \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_  
 Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
 (Name of Applicant / Nom du demandeur) (Address / Adresse)

\_\_\_\_\_, apply for a licence on my own behalf or  
 \_\_\_\_\_, demande par la présente, pour mon compte  
 (Occupation or Position / Occupation ou poste)

on behalf of \_\_\_\_\_ to explore for coal on the following lands described as:  
 ou au nom de \_\_\_\_\_, un permis d'exploration à la recherche de gisements  
 de houille dans les zones de terrain décrites comme suit :

(Indicate by (x) which quarter(s) applied for.)  
 (Inscrire « X » dans la case correspondant au[x] quart[s]  
 pour lequel [lesquels] on demande un permis.)

NW Quarter       SE Quarter  
 Quart N.-O.      Quart S.-E.

SW Quarter       NE Quarter  
 Quart S.-O.      Quart N.-E.

Mineral claim staking sheet(s) No.:  
 dont la(les) feuille(s) de jalonnement de claims porte(nt) le n° (les n°s) :

To the best of my information and belief, the location applied for is situated on land that is  
 Au meilleur de mes connaissances, l'emplacement demandé est situé sur un terrain qui est :

\_\_\_\_\_  
 (unoccupied, or state occupancy / Le terrain est inoccupé; sinon, fournir des précisions.)

Fee and Deposit (if applicable) calculated as follows:  
 Le droit de permis et le dépôt, calculés comme suit :

Licence Fee Droit de permis		\$10.00 / 10.00 \$
Deposit Dépôt	acre(s) at \$0.05 per acre acre(s) à 0,05 \$ l'acre	
<b>Total</b>		

being the requirements for the first year expenditure are tendered with this application.  
 constituent la valeur des dépenses d'exploration de la première année du permis et sont remis avec la présente.

Applicant's Signature / Signature du demandeur \_\_\_\_\_ Date (YYYY-MM-DD) / Date (aaaa-mm-jj) \_\_\_\_\_